

tsukaeru_Lolibo_samplepac_vol.1

収録ファイル一覧

ファイル名(日本語読み_英語訳) 日本語表記
英語と同じ表記のものは記載していません。
翻訳ツールを使用していますので、多少のニュアンスの違いはご容赦ください。

List of recorded files

File name (Japanese reading_English translation) Japanese notation
The same notation as in English is not listed.
Translation tools are used, so please allow for slight differences in nuance.

battle
eei!_attack: ええい!
ei_attack: えい!
fu!: ふ!
ha!: は
haa!_fighting spirit: はああ!
ikuyo_Let's go: いっくよ~!
iya!_Stop that: いや~!
iyan_Stop that: いや~ん
ku_damage: くっ
moratta_got it: もらった!
otto_oops: おっと
ta!_attack: た!
u!_damage_: うっ!
uu!_damage_: うっ!
ya!_damage: や!
ya~!_damage: や~!
yaa!_damage: やあ!

Count_system
1_one: いち
2_two: に
3_three: さん
4_four: よん
5_five: ご
6_six: ろく
7_seven: なな
8_eight: はち
9_nine: きゅう
10_ten: じゅう
chance: チャンス!
complete: コンプリート
game_over: ゲームオーバー
ganbatte_go for it: 頑張って!
get: ゲット
good: グッド
iikanji_You're in good shape: いい感じ
jikaime_otanoshimini_Stay tuned for the next installment: 次回もお楽しみに
kansei_completion: 完成
mataasobone_Let's play again: また遊ぼうね
nice: ナイス!
perfect: パーフェクト
safe: セーフ

sasuga_You are awesome : さすが !
shuryodesu_Termination : 終了です
start : スタート
tsugimoganbaro_Let's try again : 次も頑張ろう
yatta-!_Yay! : やったー !
zannen_regret : 残念

Events

akemasite_Happy New Year : あけましておめでとうございます
happy_halloween : ハッピーハロウィン
MerryChristmas : メリークリスマス
trick or treat : トリックオアトリート

general_purpose

a_surprise : あっ
ah : あ
Ah : ああ
ano_Um : あの...
baka_foolish : ばか
daijobu_Are you okay : 大丈夫 ?
doshitano_What's wrong : どうしたの ?
e_Huh : え ?
ee_surprise : え ? / え ? !
fu_n_hmm : ふ〜ん
fumufumu_hmm : ふむふむ
ganbatte_go for it : 頑張って !
ganbattene_Good luck : 頑張つてね
ha_Hm : は ?
ha_surprise : は ? !
haa!_surprise : はあ ? !
haa_Huh... : は、はあ...
Hm : ん ?
Hmm : ん〜
hmm_ill_humor : うむう
honto_Really : ほんと ?
konnakanjideiinokana_Is it like this : こんな感じでいいのかな ?
kora_Hey : こら
matteyo_Don't leave me! : 待ってよ〜 !
mo_Can't help it : も〜
naniyo_What do you want : なによ
nene_hey : ねえ
o_i_hey : おーい
oide_come : おいで
otto_oops : おっと
ryokai_Copy that : 了解
sateto_well : さてと
se_no_Here we go : せーの
shinpaishinaide_There's nothing to worry about : 心配しないで
soudesune_That's right : そうですね
tohoho..._I couldn't get it right : とほほ
um_yes : うむ
un_yes : うん
ureshiindesu_Glad to hear it : 嬉しいんです

greeting

arigato_Thank you : ありがとう
arigatogozaimasu_Thank you : ありがとうございます
byebye_Bye : バイバイ
gochisosamadeshita_That was a delicious meal : ごちそうさまでした

gomennasai_sorry : ごめんなさい
gomenne_sorry : ごめんね
ha-i_Yes, sir! : はい
hajimemashite_Nice to meet you : はじめまして
irasshaimase_welcome : いらっしゃいませ
itadakimasu_Words of thanks before the meal : いただきます
ittekimasu_I'm off : いきます
itterasshai_have a good day : いってらっしゃい
konbanwa_good evening : こんにちは
konnichiwa_Hello : こんにちは
mairimasu_Here I come : 参ります
ohayo_good morning : おはよう
ohayogozaimasu_good morning : おはようございます
okaeri_welcome home : おかえり
okaerinasai_welcome home : おかえりなさい
omedetogozaimasu_congratulations : おめでとうございます
omedetou_congratulations : おめでとう
otsukaresama_thank you for your hard work : おつかれさま
otsukaresamadesita_thank you for your hard work : おつかれさまでした
oyasumi_Good night : おやすみ
oyasuminasai_Good night : おやすみなさい
sayounara_Bye : さよなら
shitsureisimasu_Excuse me : 失礼します
tadaima_I'm home : ただいま

horror_cry_humming
kocchi_oide_come on... : こっち... おいで...
kocchi_This way : こっち
oide_come on : おいで